



Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate						Registration No.				
Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK						Registernummer 011-7S207 R				
Date / Datum / Date						09.10.2009				
Company / Firma / Société			Sunshore Solar Deutschland GmbH			Country/Land/Pays Germany				
Street / Straße / Rue			Klosterstr. 52			Website www.sunshore-solar.eu				
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place			51645 Gummersbach			E-mail info@sunshore-solar.eu				
Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur						Evacuated tube / Vakuumröhrenkollektor / Capteur à tube sous vide				
To be roof integrated / im Dach eingegliedert zu sein / pour être intégré dans le toit						No / nein / non				
Product name Produktbezeichnung Modèle	Aperture area Aperturfläche Superficie d'entrée [m ²]	Gross length Länge (Außenmaß) Longueur hors tout [mm]	Gross width Breite (Außenmaß) largeur hors tout [mm]	Gross height Höhe (Außenmaß) épaisseur hors tout [mm]	Gross area Bruttofläche Superficie hors-tout [m ²]	Power output per collector unit Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m ² T _m -T _a :				
						0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
Q-B-J-1-54/2.30/0	1.65	2 030	1 590	220	3.23	1 262	1 234	1 179	1 124	1 070
Q-B-J-1-60/2.60/0	1.80	2 030	1 750	220	3.55	1 380	1 349	1 289	1 230	1 170
Q-B-J-1-78/3.38/0	2.34	2 030	2 230	220	4.53	1 794	1 754	1 676	1 599	1 521
Q-B-J-1-90/3.90/0	2.70	2 030	2 435	220	4.94	2 070	2 024	1 934	1 845	1 755
Collector efficiency parameters related to <u>aperture area</u> Kollektorleistungsparameter bezogen auf die <u>Aperturfläche</u> Paramètres de performances thermiques rapportées à la <u>superficie d'entrée</u>						{note 1}				
Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation						{note 2}				
Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective						C _{eff} = C/A _a				
Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum						{note 3}				
Incidence angle modifiers K _θ (θ) Einfallswinkelkorrekturfaktoren K _θ (θ) Facteur d'angle d'incidence K _θ (θ) G _{DIF} /G _{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant						Optional values / Angaben optional / Données optionnelles				
Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais						TUV Rheinland Immissionsschutz u. Energy				
Website						www.eco-tuv.com				
Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais						21206678a; 21210187a				
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais						2009-10-08; 2009-10-08				
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance						EN 12975-2 6.3 (outdoor/außen/extérieur)				
Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :										
Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0.020	kg/s per m ²	 TÜV Rheinland Immissionsschutz und Energiesysteme GmbH Am Grauen Stein D-51105 Köln			
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance G _s =1000 W/m ² Ambient temperature / Umgebungstemperatur / Temperature ambiante: t _a =30 °C									
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant									